Devoured by time, devourers of feelings. This is what we have become. We look at each other with gaping jaws and drool at the mouth.

Our gaze turns selective: it chooses not to see the world reduced to a “crumpled map,” to imaginary lines sketched a few kilometers further on.

Art turns into performance. It ceases to rise from the world to represent it, to pin it in time, and perhaps to save it from those who dwell in it.

The eyes of an animal are the last virgin refuge of rancor and human miseries. Landfall of loyalty and of love betrayed by our own kind. And while we go away, the animals laugh at us, rejoice in simple things, lead us on a leash.

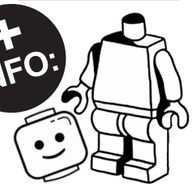
Of humanity we are left with nothing but untimely encounters, illusory conquests, and empty boxes.

And still we insist on not losing the war against sadness, displaying on social media lives that are not our own.

**WHO KNOWS IF WE WILL EVER FORGIVE OURSELVES.**

**LIMITED PRINT EDITION OF 50 NUMBERED COPIES**

+ INFO:


antonio.mulone98@gmail.com
hello@juanpablochipe.com
IG. @antonio.mulone
@juanpablochipe



Fanzine created with texts by **Antonio Mulone** and collages by **Juan Pablo Chipe**

Born as an irreverent gesture towards the present, this is a visual and literary manifesto that tears apart and remixes our time. No certainties, only jolts of word and image for those who dare to look without filters.



Texts and visuals published in this fanzine are registered by their authors. Total or partial reproduction without authorization is prohibited.



Fanzine creato con testi di **Antonio Mulone** e collage di **Juan Pablo Chipe**

Nasce come gesto irriverente verso l’attualità, un manifesto visivo e letterario che lacera e rimescola questo tempo. Nessuna certezza, solo scosse di parola e immagine per chi osa guardare senza filtri.



Testi e immagini pubblicati in questo fanzine sono registrati dai rispettivi autori. È vietata la riproduzione totale o parziale senza autorizzazione.



Fanzine creado con textos de **Antonio Mulone** y collages de **Juan Pablo Chipe**

Nace como un gesto irreverente ante la actualidad, un manifiesto visual y literario que desgarra y remezcla este tiempo. No hay certezas, solo sacudidas de palabra e imagen para quienes se atreven a mirar sin filtros.



Texto y visuales publicados en este fanzine, están registrados por sus autores. Queda prohibida su reproducción total o parcial sin autorización.


# Vai a farti benedire

GO AWAY

VETE A PASEO

**ROMA** — MADRID

**#1** 7/25

Divorati dal tempo, divoratori dei sentimenti. Questo siamo diventati. Guardiamo all’altro con le fauci spalancate e la bava alla bocca.

Il nostro sguardo diviene selettivo: sceglie di non vedere il mondo che si riduce a “cartina straccia”, a linee immaginarie da tratteggiare qualche chilometro più in là.

L’arte si trasforma in performance. Smette di levarsi dal mondo per rappresentarlo, fissarlo nel tempo, e forse salvarlo da chi lo abita.

Gli occhi di un animale sono l’ultimo rifugio vergine del rancore e delle miserie umane. Approdo di lealtà e amore traditi dai nostri simili. E mentre andiamo a farci benedire gli animali ridono di noi, si rallegrano per cose semplici, ci portano al guinzaglio.

Dell’umanità non ci restano che disincontri, illusorie conquiste e scatole vuote.

Eppure ci ostiniamo a non perdere la guerra con la tristezza, mostrando sui social vite che non sono le nostre.

**CHISSÀ SE CI PERDONEREMO MAI.**

Devorados por el tiempo, devoradores de sentimientos. Esto hemos llegado a ser. Miramos al otro con las fauces abiertas y la baba en la boca.

Nuestra mirada se vuelve selectiva: elige no ver el mundo reducido a “mapa arrugado”, a líneas imaginarias que trazar unos kilómetros más allá.

El arte se transforma en performance. Deja de elevarse desde el mundo para representarlo, fijarlo en el tiempo, y tal vez salvarlo de quienes lo habitan.

Los ojos de un animal son el último refugio virgen del rencor y de las miserias humanas. Arribo de lealtad y de amor traicionados por nuestros semejantes. Y mientras nos vamos de paseo, los animales se ríen de nosotros, se alegran con cosas sencillas, nos llevan con la correa.

De la humanidad no nos quedan más que deshoras, conquistas ilusorias y cajas vacías.

Y aun así nos empeñamos en no perder la guerra contra la tristeza, mostrando en las redes vidas que no son las nuestras.

**QUIÉN SABE SI ALGUNA VEZ LOGRAREMOS PERDONARNOS.**

Collage: VAI A FARTI BENEDIRE #1 by. Juan Pablo Chipe 2025 La Coruña, Spain. Collaboration of Antonio Mulone.